

# WARLPIRI LESSON SUMMARIES

PREPARED BY I.A.D. AND YUENDUMU STAFF

## BOOK 2: LESSONS 5 - 8

Printed by I.A.D. Printing, a section of the Institute for Aboriginal Development, Alice Springs, N.T.. The printing section was established with the assistance of the Department of Aboriginal Affairs, Canberra, to produce cross-cultural programme material for teaching and informing Aboriginal Communities and Europeans, and for training Aboriginal people in printing and related skills.



WARLPIRI SUMMARY OF LESSON 5.

1. Learn these words thoroughly:

yuwarli	house
ngurra	camp
yama	shade
yunta	windbreak
ngapa	water
yujuku	humpy
yukami	entering (putting on e.g. clothes)
-kurra (or) -kirra	towards
-ngurlu (or) ngirli	away from
-ku	for (purpose)
manu	and
-ya (or) -ka	is used on the end of some 'action words' in place of '-mi' when giving commands.

2. Examples. Check pronunciation with a Warlpiri speaker, repeat until fluent, learn thoroughly.

- 1) Yukami ka yuwarlirla, (or)  
Yukami ka yuwarkirra. ) He is entering the house.
  - 2) Yukamirra ka yuwarkirra He is going into the house (i.e. entering away from speaker).
  - 3) Yukamirni ka yuwarlikirra. He is coming into the house (i.e. entering towards the speaker).
  - 4) Yanirra ka yuwarlikirra. He is going towards the house.
  - 5) Yanirni ka yuwarlikirra. He is coming towards the house.
  - 6) Yanirra ka yuwarlingirli. He is going away from the house, (and away from the speaker).
  - 7) Yanirni ka yuwarlingirli He is coming away from the house.
- Note: -rra and -rni give the direction in relation to the speaker, -kirra and -ngirli in relation to the house.
- 8) Maliki ka parnkamirra yuwarlikirra. The dog runs (away) towards the house.
  - 9) Maliki ka parnkamirra ngurrakurra. The dog runs (away) towards the camp.
  - 10) Maliki ka parnkamirra waticirra The dog runs towards the man.
  - 11) Maliki ka parnkamirra watiyakurra. The dog runs towards the tree.
  - 12) Maliki ka parnkamirra pulukukurra The dog runs towards the bullock.
- Note: -kirra and -ngirli are added to words ending in '-i', kurra and -ngurlu are added to others.  
Try to roll the 'rr' in -kurra, because 'kura' with an ordinary 'r' means 'sexual intercourse', and you might say something embarrassing.
- 13) Wati ka yani ngurrakurra kuyuku. The man goes to camp for meat.
  - 14) Wati manu maliki kapala yani pirlikirra marluku. Man and dog are going to the hill(s) for kangaroo.
  - 15) Yujukurla yukaya! Enter the humpy!

- 16) Yamangka karriya! Stand in the shade!  
 17) Ngurrangka nyinaka! Sit in camp!  
 18) Yuwarlirla ngunaka! Lie down in the house!

Note:

- 1) 'ya' goes on some action words in place of -mi to indicate commands. However, nyinami and ngunami generally change to nyinaka and ngunaka.  
 2) 'yani' belongs to a different group of action words and changes as shown in the table below.
- 19) Yukajanya maliki yuwarlirla? Did a dog enter the house?  
 20) Yukajanyapala maliki Did these two dogs go into the house?  
 nyampujarraju yuwarlirla?

Karrimi ka.	(He) is standing.
Karrija.	(He) stood.
Karriya!	Stand! (or: stop! - <u>NOT</u> stand-up!)
Nyinami ka.	(He) is sitting.
Nyinaja.	(He) sat.
Nyinaka! (or) Nyinaya!	Sit! (or: Stay here!)
Yanirra ka.	(He) is going
Yanurra.	(He) went.
Yantarra!	Go away.
Yanirni ka.	(He) is coming.
Yanurnu.	(He) came.
Yantarni!	Come here!

TABLE comparing action words like 'karrimi', ending in '-mi', with action words like 'yani', ending in '-ni'. There are not many like 'yani'. (Do not be confused by '-rra' and '-rni' (or '-rnu') on the end of 'yani'. They just show the direction.)

3. Exercises. Write and say in Warlpiri:

- 1) (She) is entering the water.
- 2) (She) will go into the shade.
- 3) (She) came into the house.
- 4) (She) came towards the house.
- 5) (She) is going towards the windbreak.
- 6) The bullock will come to the water.
- 7) The two kangaroos came into the shade.
- 8) Some dogs are running to the house.
- 9) Some bad dogs went into the humpy for meat.
- 10) There is a little bit of meat in the humpy.  
(I.e. small meat is lying in the humpy.)

Write in good English:

- 1) Ngajurna yanurra yuwarlikirra kurlardaku.
- 2) Wati manu karnta wangkaja.
- 3) Nyinajalu yuntangka watipatu.
- 4) Yantarra! Nyuntu maju!
- 5) Yanirni kalu yapa patu ngurra ngurlu.  
Yuwarlirla kapulu nyina.

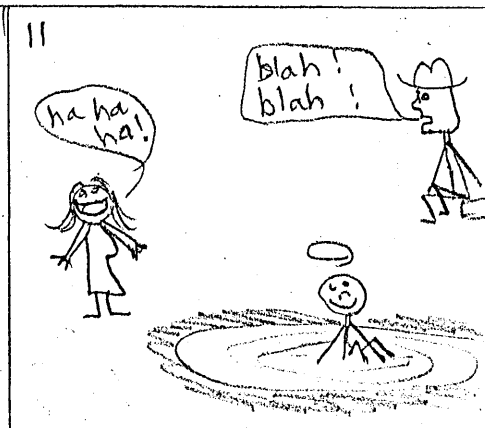
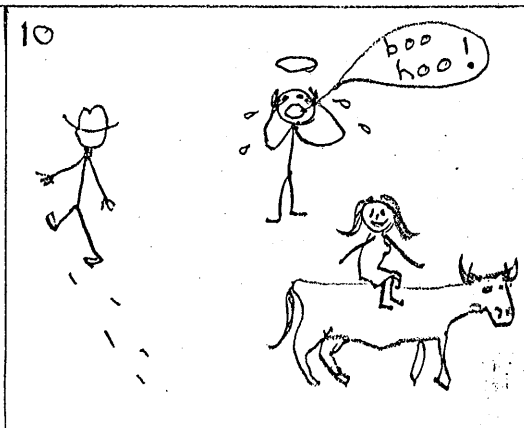
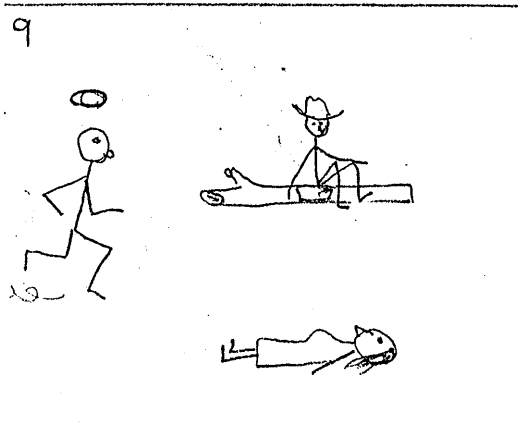
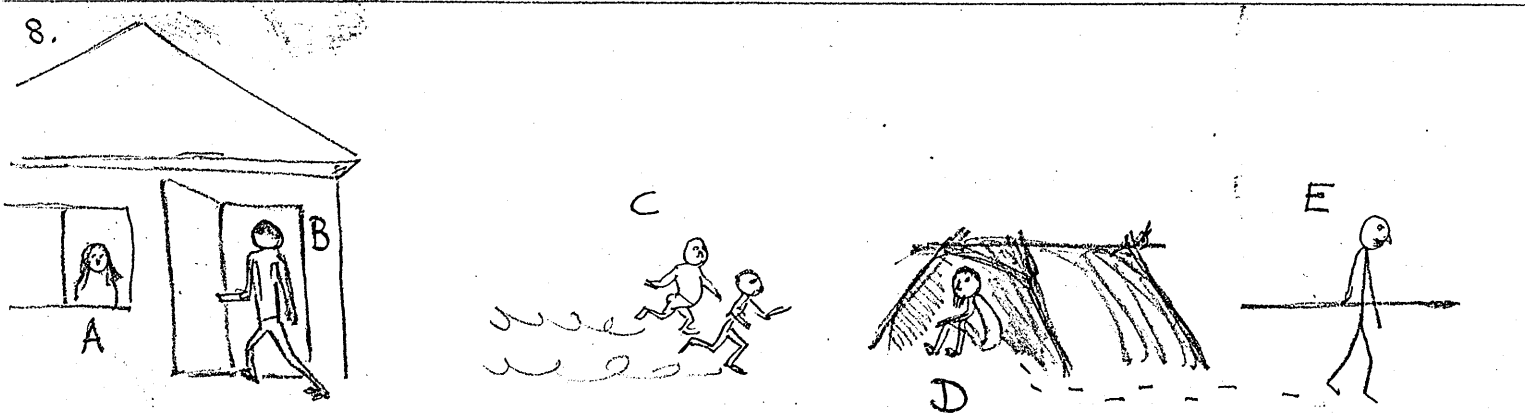
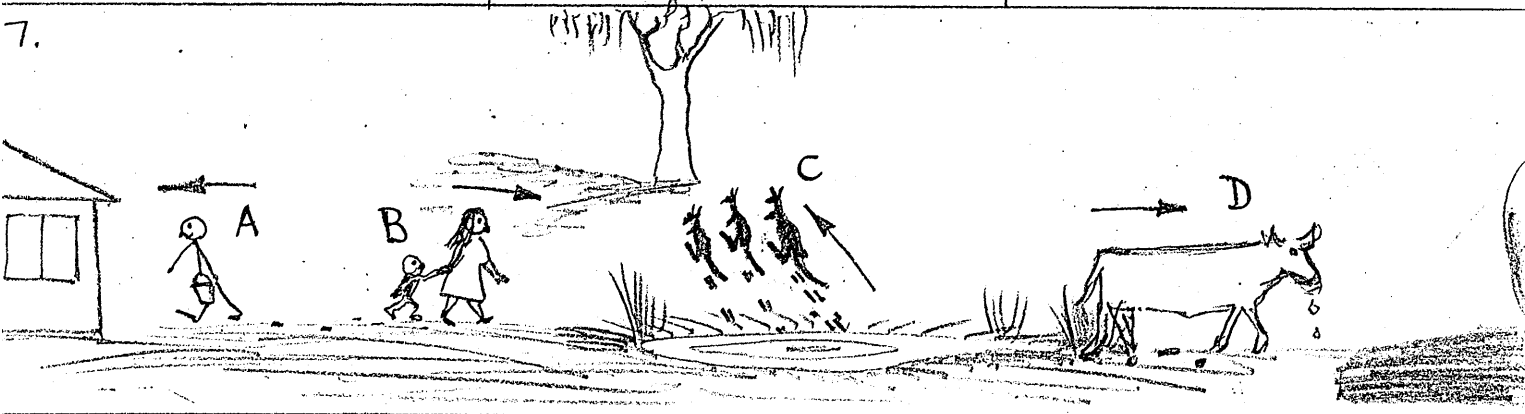
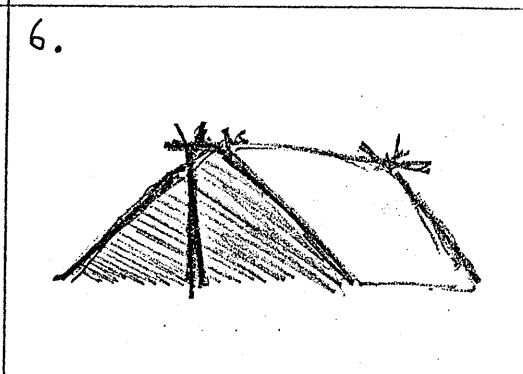
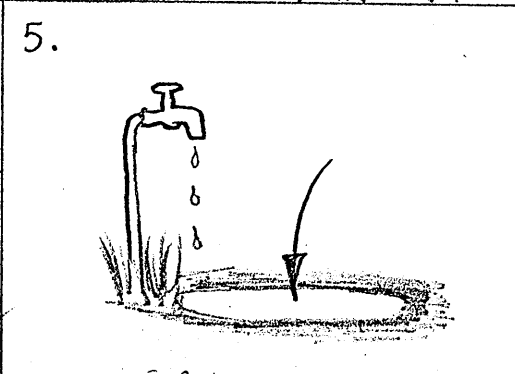
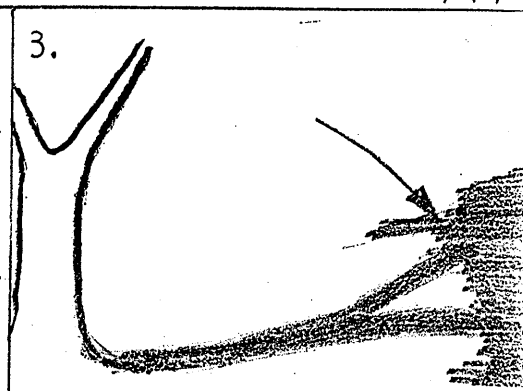
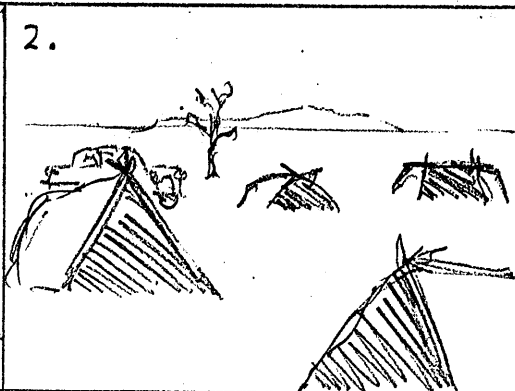
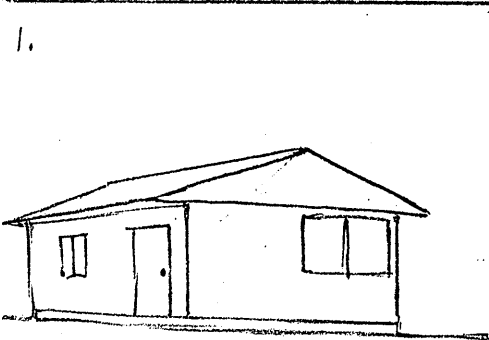
Read your answers to a Warlpiri speaker and get him to check your pronunciation. Correspondence students record your answers and send them in for checking.

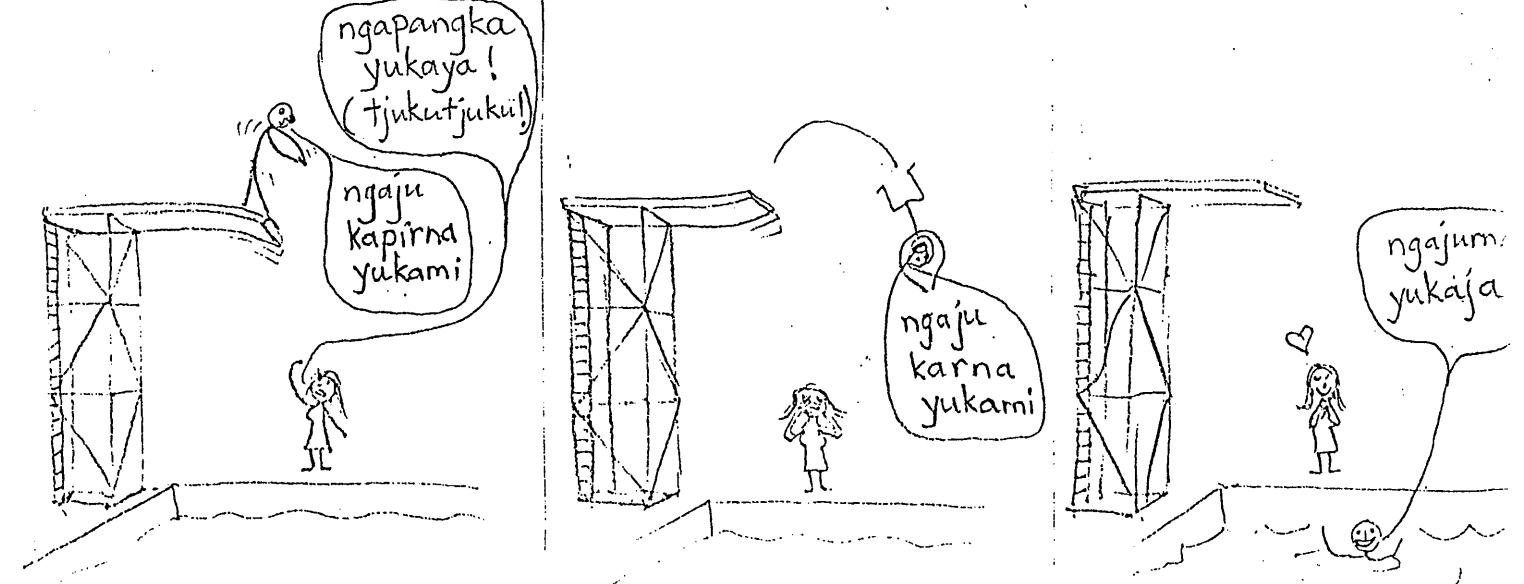
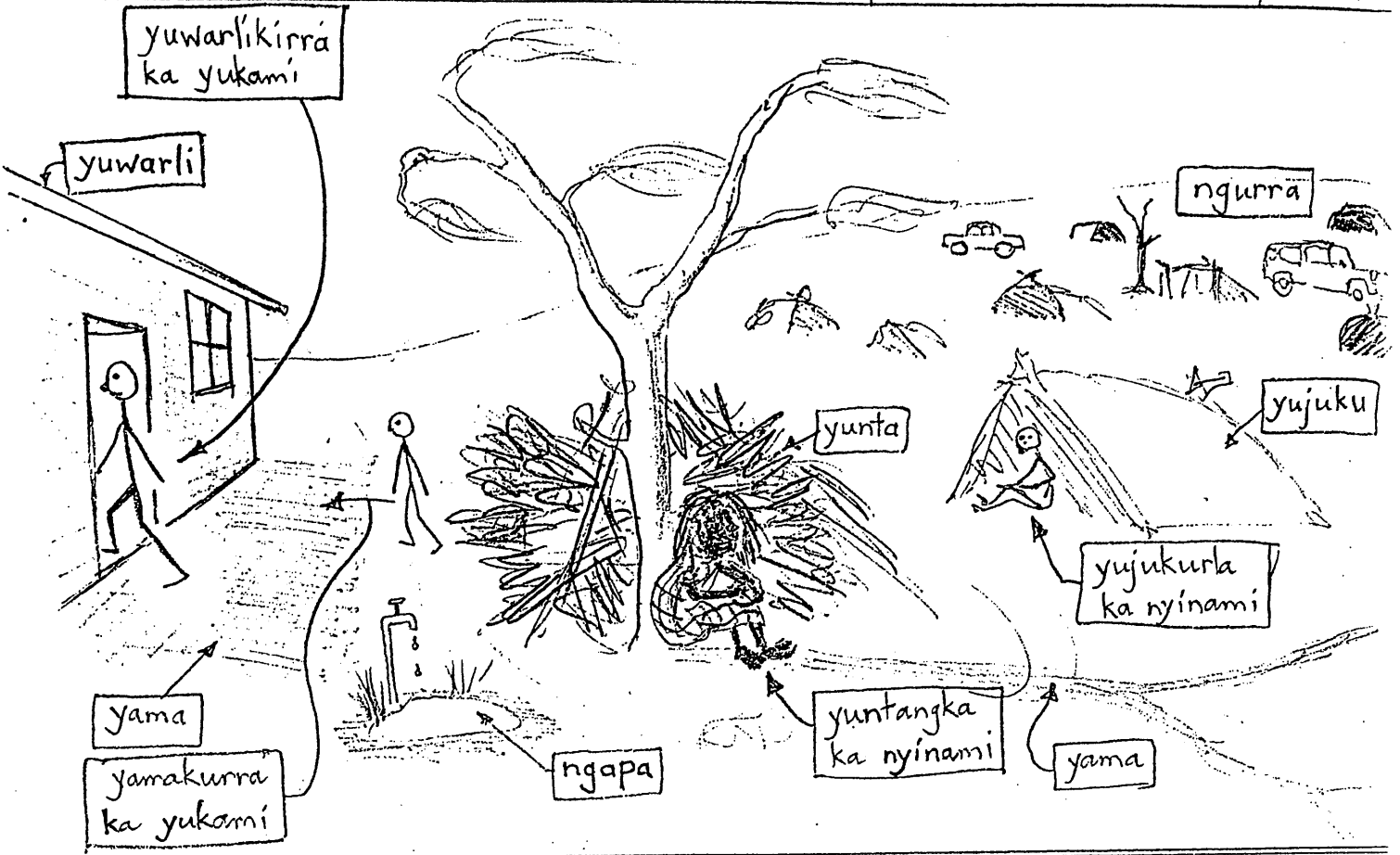
Answers:

- 1) Yukami ka ngapangka.
- 2) Yamakurra kapa yukamirra.
- 3) Yuwarlikirra yukajarni.
- 4) Yuwarlikirra yanurnu.
- 5) Yuntakurra ka yanirni.
- 6) Pulu ku kapu yanirni ngapakurra.
- 7) Marlujarrapala yamakurra yanurnu.
- 8) Malikipatu kalu yuwarlikirra parnkami.
- 9) Maliki majupatululu yujukukurra yukaja kuyuku.
- 10) Kuyu wita ka ngunami yujukurla.

- 1) I went to the house for a spear.
- 2) The man and woman talked.
- 3) Some men sat (behind) (i.e. in) the windbreak.
- 4) Go away! You are a naughty child!
- 5) Some people are coming from camp.  
They will sit in the house.

End of lesson 5.





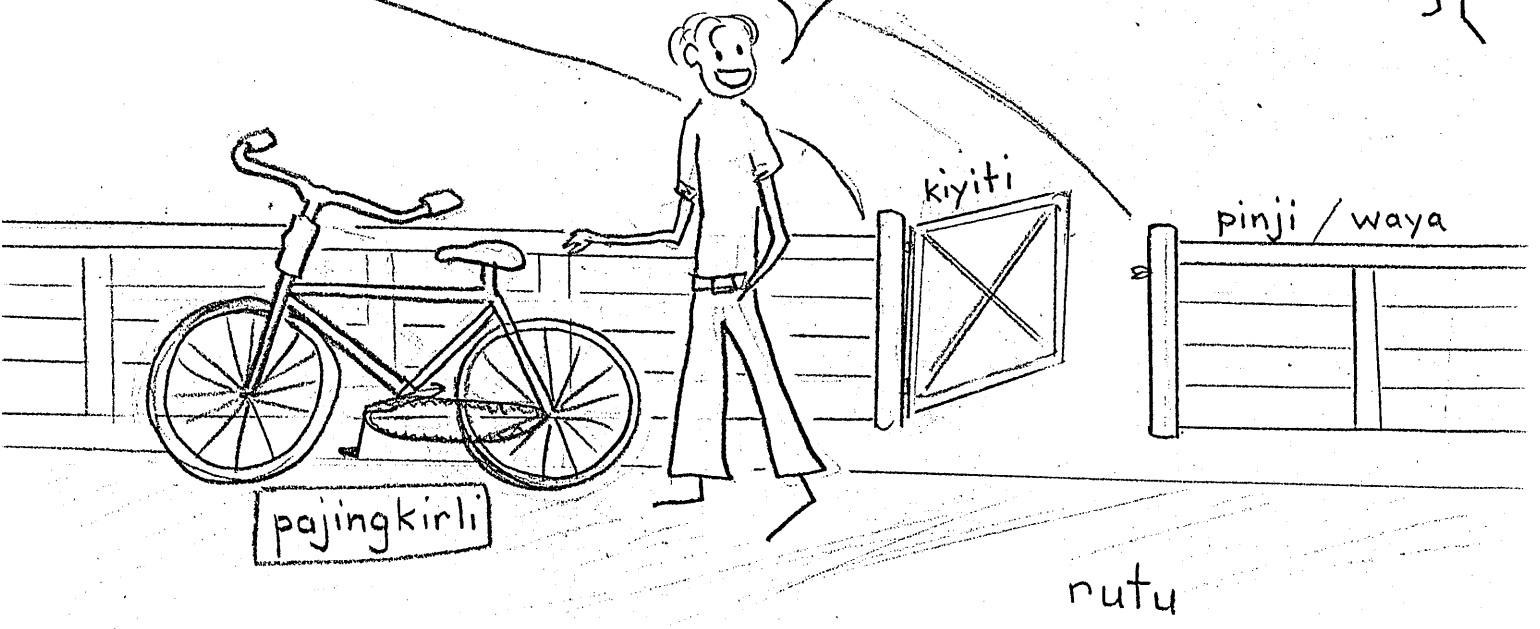
SUPPLEMENTARY VOCAB. L. 5.



Nyarrpara kanpa yani?

Kantini kirra kanna yani.  
Kapurna payimani turaki wita  
tuwuyi wani.

Wali kiyiti  
jatimupi manta





WARLPIRI SUMMARY OF LESSON 6.

1. Learn these words thoroughly:

kanyala euro, kanyarla	(like a kangaroo, but lives in rocky hilly places)
wawirri, marlu	kangaroo (lives on plains)
kuwana	goanna (There are many words for different types of goanna, but the English word, spelt 'kuwana' in Warlpiri is commonly used.)
warna	snake
wirriya	boy
nyalali	girl
pakarni	hit with stick, hands etc., chop, bump
luwarni	hit with missile, shoot
pantirni	spear, pierce
-rnu	replaces '-mi' on action words to show action has already happened.
-ka	replaces '-mi' on action words to show command.
-ngku, -ngki, -rlu, -rli	added to the actor who does something to another person or thing, (e.g. the man-ngku kicked the dog), or the instrument he uses.
kula	not
pina	back (return: pina yani)

2. Examples.

- |  |   |
|--|---|
| 1) Nyarrpajarrimi ka kanyala?<br>Parnkamirra ka. | What's the euro doing?<br>Running away. |
| 2) Nyarrpajarrija wawirri?<br>Parnkajarra.       | What did the kangaroo do?<br>Ran away.  |
| 3) Kurdungku ka pakarni kuwana.                  | The child is hitting the goanna.        |
| 4) Watingki ka pakarni kuwana.                   | The man is hitting the goanna.          |
| 5) Wirriyarlu ka pakarni warna.                  | The boy is hitting the snake.           |
| 6) Nyalalirli ka pakarni warna.                  | The girl is hitting the snake.          |

Note: a) -ngki is used with 2-syllable words ending in 'i'.  
b) -ngku is used with other 2-syllable words.  
c) -rli is used with longer words ending in '-i'.  
d) -rlu is used with other long words.

e.g. a) wati - watingki pirli - pirlingki wiri - wiringki	b) kurdu - kurdungku karnta - karntangu wita - witangu
c) nyalali - nyalalirli maliki - malikirli wawirri - wawirrirli	d) wirriya - wirriyarlu kanyala - kanyalarlu yalumpu - yalumpurlu

Exceptions: nyampu - nyampurlu  
yali - yalirli  
nyiya - nyiyarlu

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 7) Wati nyampurlu ka luwarni<br>wawirri. | This man is shooting a kangaroo. |
|--|----------------------------------|

- |  |  |
|--|--|
| 8) Yapa yalirli ka pantirni kanyala.   | That person is spearing an euro.             |
| 9) Wirriya wiringki ka pakarni warna.  | The big boy is hitting a snake.              |
| 10) Wirriyarlu ka pakarni warna wiri.  | The boy is hitting a big snake.              |
| 11) Wirriyarlu ka pakarni warna karlingki.   | The boy is hitting a snake with a boomerang. |
| 12) Nyiya kapunpa luwarni?   | What will you shoot?                         |
| 13) Nyiyarlu kapunpa jurlpu luwarni?   | What will you shoot the bird with?           |
| 14) Marlu kapurna pantirni.  | I'll spear the kangaroo.                     |
| 15) Marlu karna pantirni.  | I'm spearing a kangaroo.                     |
| 16) Marlurna panturnu.   | I've speared a kangaroo.                     |
| 17) Ngaju karna nyinami. )<br>Ngajulu karna nyinami.)<br>Nyinami karna. )  | I'm sitting.                                 |
| 18) Ngaju karna kanyala luwarni. )<br>Ngajulu karna kanyala luwarni. )<br>Ngajulurlu karna kanyala luwarni.)<br>Kanyala karna luwarni. ) | I'm shooting an euro.                        |
| 19) Wati kula ka yulami.   | The man's not crying.                        |
| 20) Kula ka yulami.  | He's not crying.                             |

3. Exercises. Write and say in Warlpiri:

- 1) A man is shooting a goanna.
- 2) A man shot a goanna.
- 3) A woman will hit that snake.
- 4) That woman will hit a snake.
- 5) A small boy speared a bird.
- 6) A boy speared a small bird.
- 7) This girl hit that dog with a stone.
- 8) No, the girl didn't hit the dog.
- 9) What did she hit?
- 10) She hit a little boy.
- 11) What did she hit him with? (You don't need a word for 'him')
- 12) With a piece of wood.

Write in good English:

- 1) "Malikinpa pakarnu?"  
"Lawa, kularna. Wati yalirli pakarnu."
- 2) "Ngaju karna yani ngapakurra, warna maju kapurna luwarni."  
"Nyiyarlu kapunpa luwarni?"  
"Nyampurlu."
- 3) Kanyalapatu wiripatu kalu pirlingka nyinami.
- 4) "Nyarrpajarri kapala nyalalijarra?"  
"Ngapakurra kapala yukami."

Read your Warlpiri answers to a Warlpiri speaker and get him to check them. Correspondence students record all answers and send them in for checking.

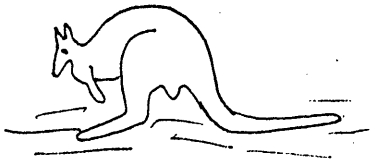
Answers:

- 1) Watingki ka luwarni kuwana.
- 2) Watingki luwarnu kuwana.
- 3) Karntangu kapu warna yalumpu pakarni.
- 4) Karnta yalumpurlu kapu warna pakarni.
- 5) Wirriya witangu panturnu jurlpu.
- 6) Wirriyarlu panturnu jurlpu wita.
- 7) Nyalali nyampurlu pakarnu maliki pirlingki.
- 8) Lawa, nyalalirli kula pakarnu maliki.
- 9) Nyiya pakarnu?
- 10) Wirriya wita pakarnu.
- 11) Nyiyarlu pakarnu?
- 12) Watiyarlu.

- 1) 'Did you hit the dog?'  
"No, I didn't. That man hit him."
- 2) "I'm going to the water and I'm going to shoot the bad snake."  
"What will you shoot it with?"  
"With this."
- 3) Some big euros are (sitting) on the hill.
- 4) "What are the two girls doing?"  
"Going for a swim" (literally entering to the water)

End of lesson 6.

1



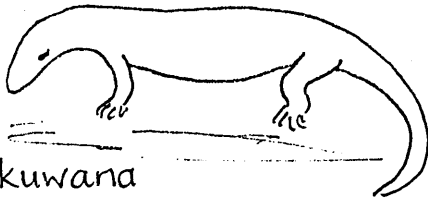
wawirri (marlu)

2



kanyala

3



kuwana

4



warna

5



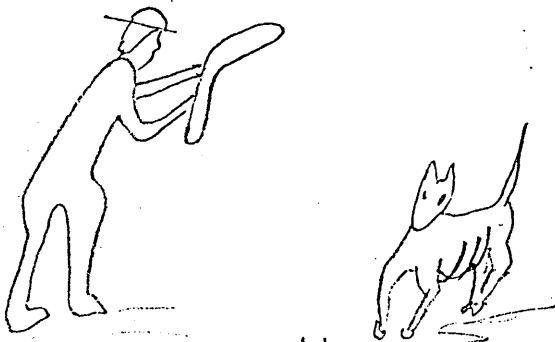
nyalali

6



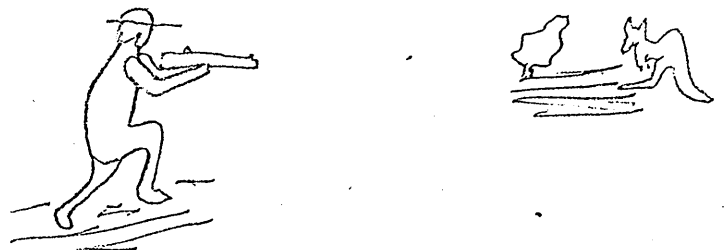
wirriya

7



watingki ka maliki pakarni  
watingki kulaka maliki pantirni

8



watingki ka wawirri luwarni  
watingki kulaka karnta luwarni

9



jijangu ka nyalali pantirni  
nyalalirli kulaka jija pantirni

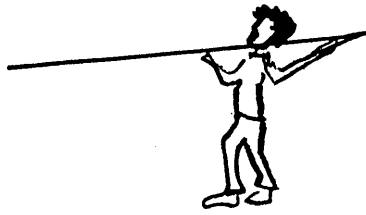
10



watingki ka kanyala pantirni  
kanyalarlu kulaka wati pantirni



Wawirri



wirriya

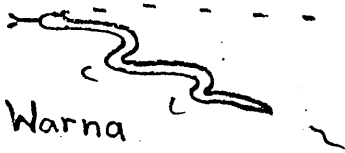


kuwana

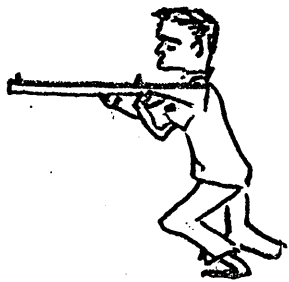
nyalali

Wirriyarlu kapu wawirri pantirni

nyalalirli ka kuwana pakarni



Warna



Watingki ka warna luwarni

Past



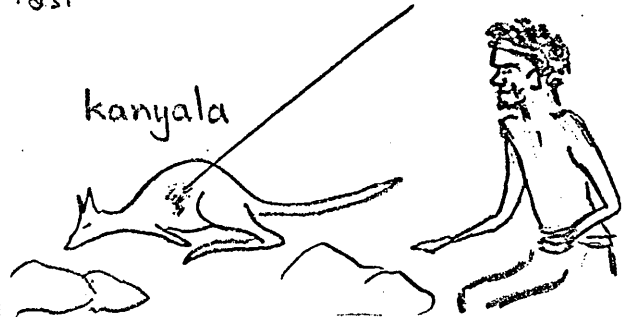
Watingki warna luwarnu

Past



Karntangu kuwana pakarnu

Past



Yapangu kanyala panturnu

Nyalali ngarlarrija,  
Wirriyarlu pakarnu  
yaliji

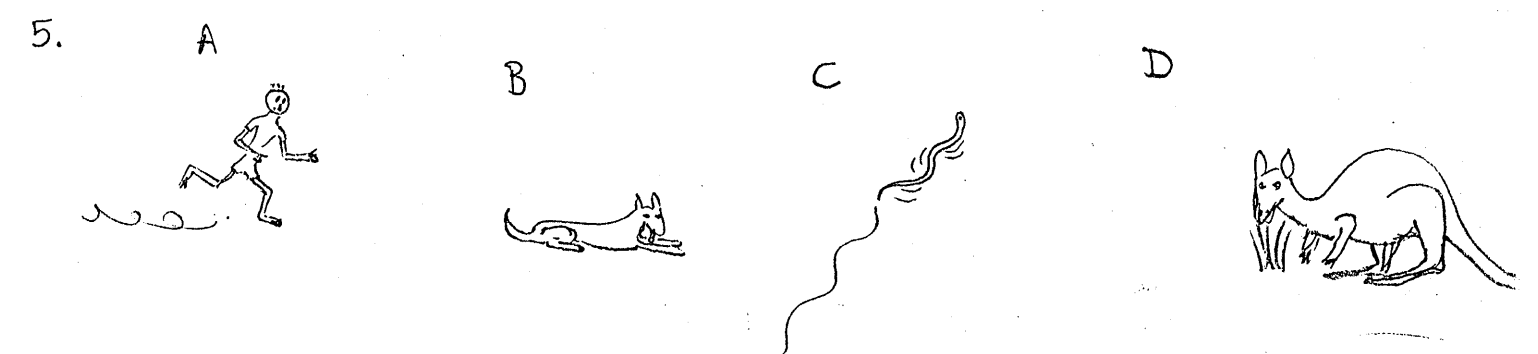
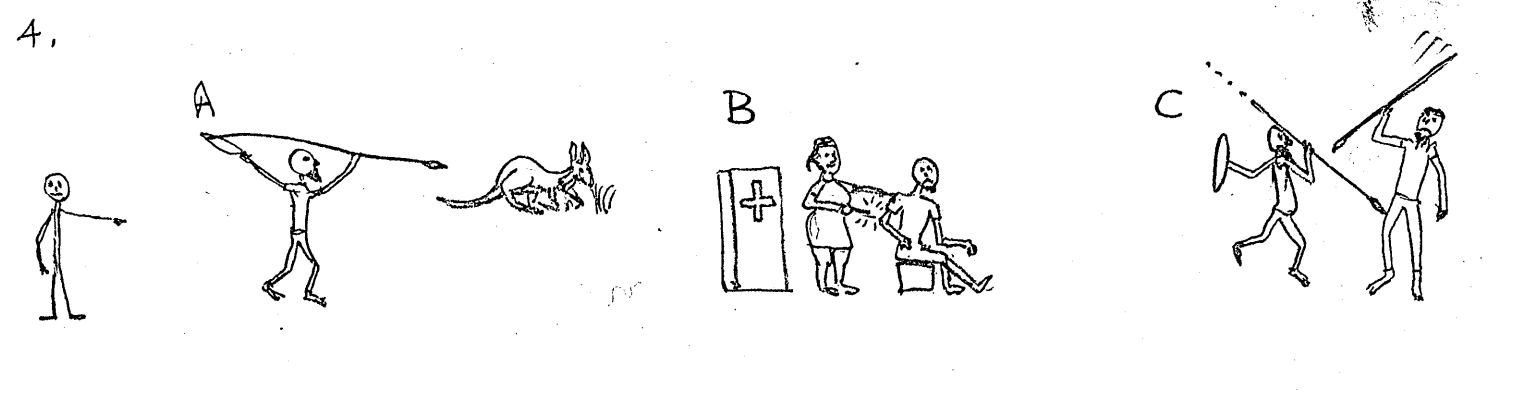
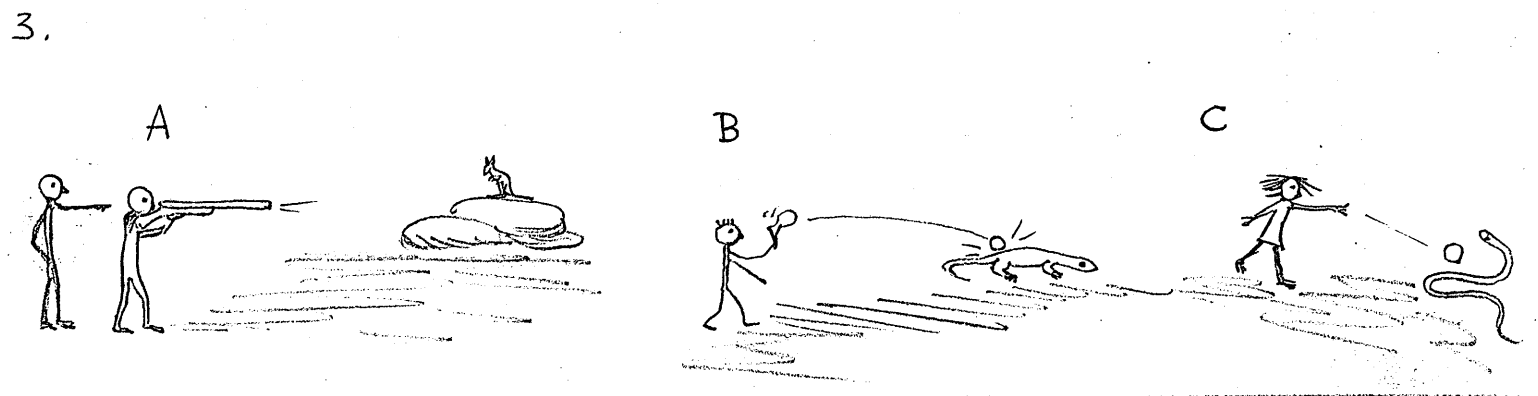
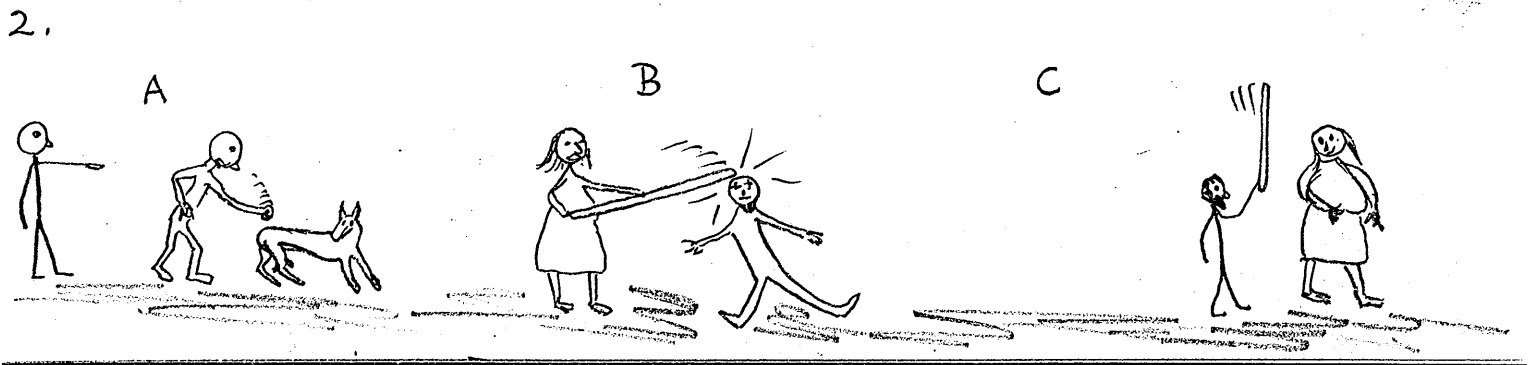
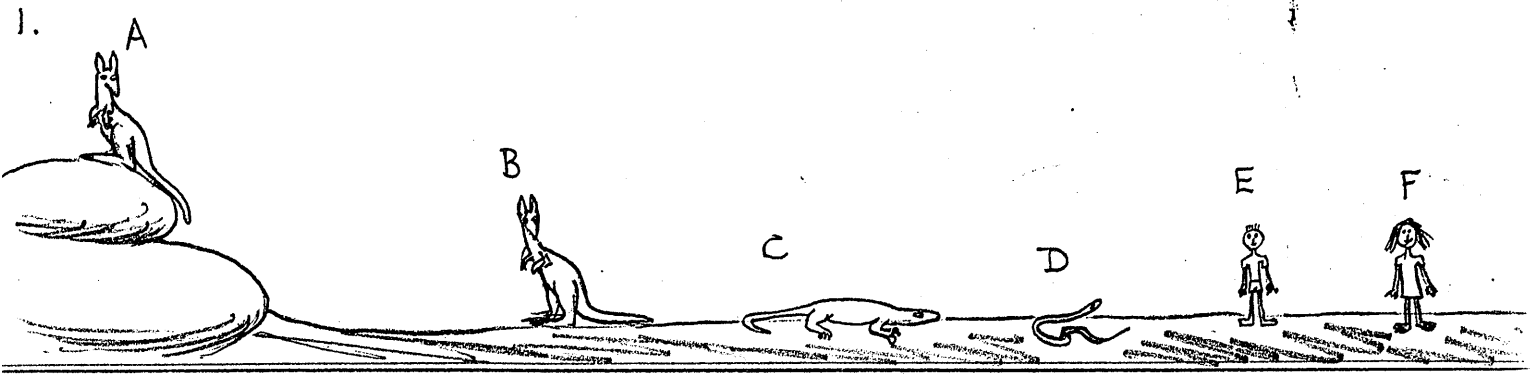


Yulami karna  
Kularna ngarlarrimi,  
Kapuna pinyi.



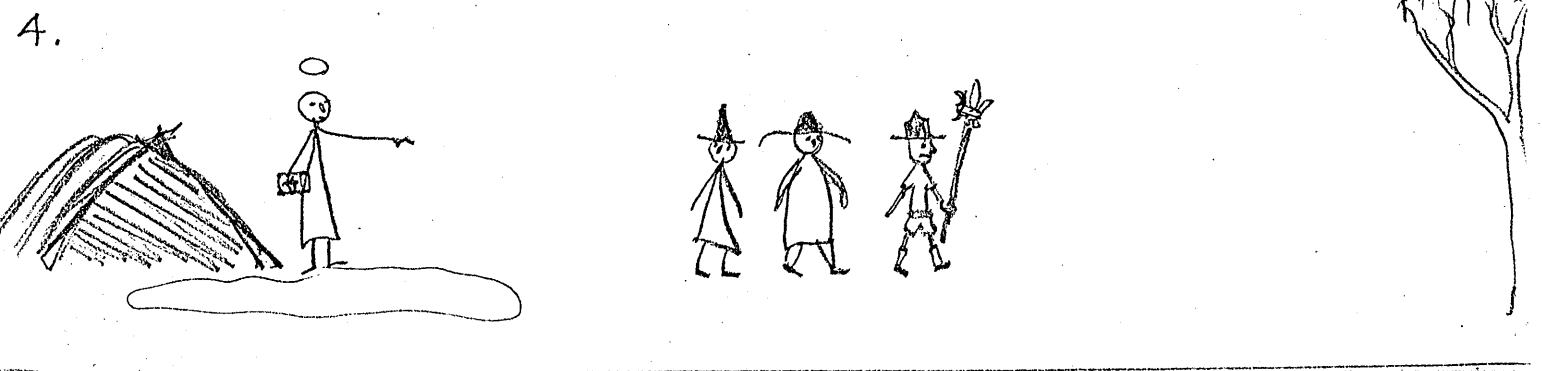
Yulami kanpa  
Ngarlarrinjawangu.





WARLPIRI TAPE PICTURE SHEET 6 S.

7/74



Places

kantini	canteen
kuurlu	school
wijipitirli	hospital
jaaji	church
wupuju	office
mujiyimi	museum
tawurnu	town

Verbs

waji-mani	- wash
kumu-mani	comb
jiwipi-mani	sweep
puju-mani	push
yalpi-mani	help
payi-mani	buy
piniji-mani	finish
jali-mani	sell
rirti-mani	read
warrki-mani	make work
warrki-jarri	work
jingki-jarri	think
rirriyi-jarri	get ready
jatimapi-mani	shut it up

Times

kapati	cup of tea, smoko
lunji	lunch time
nakapu	knock off
yarli-pala	early

Miscellaneous

rutu, yurutu	road
waya, pinji	fence
kiyiti	gate
pidipulawa	pretty flower
makiti, rayipurlu	rifle
pulutu	bullet
jiwingi	swing
patupurlu	ball
tuwuyiwani	toy, not real
pantiji	bandage
kitaya	guitar
jupu	soap

pijirni	business
pampu	digeridoo
tardiyi	dirty
nyuwani	new one, clean
maniya	money
taala	dollar
jijiji, nipanipa	scissors

pulapi	full up, a lot
wali	well
yiniwayi	anyway, it doesn't matter

N.B. These words have been written as they are most commonly used at Yuendumu. There may be differences in pronunciation at other settlements.

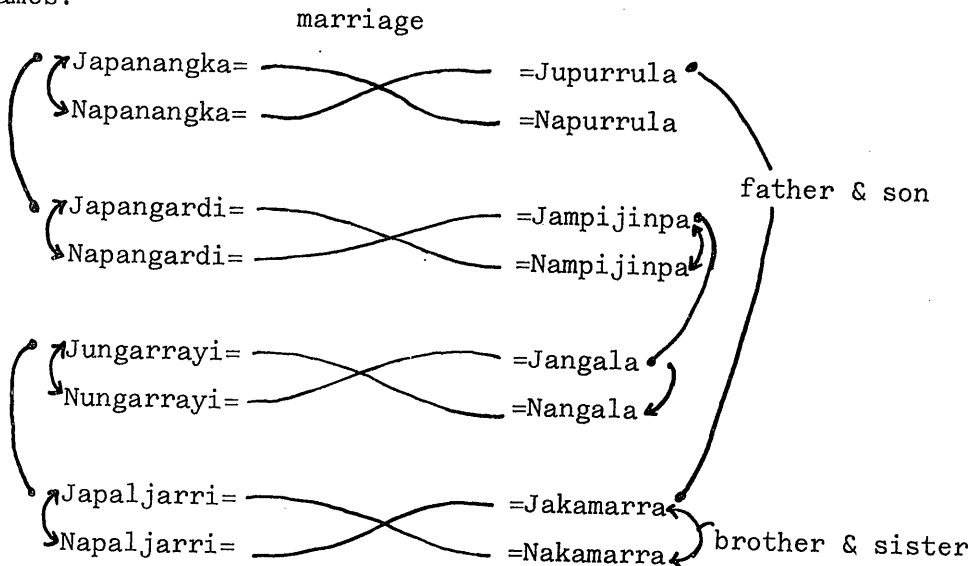


WARLPIRI SUMMARY OF LESSON 7.

1. Learn these words and expressions thoroughly:

purlka	senior man
nantuwu	horse
kamurlu	camel
yirdi	name
warlu	fire, firewood
mukardi	hat
nalija	tea, tealeaves
nyianpa nyuntuju yirdi?	What is your name?
nyiya nyianpa nyuntuju?	What is your subsection? ('skin name')
-kurlangu	's (e.g. watikurlangu maliki- the man's dog)
-kurlu }	{ having, with (a thing), e.g. purlka nantuwukurlu - the old man with the horse.
-kirli }	
-wangu	without
ngana	who? whom?
miyi	food other than meat
pama	sweet stuff e.g. honey ants. Used now- adays to mean the contents of flagons.
mani	pick up, get
marrirdimani	marry (combination of married'im and mani).
jankami	cook, burn (e.g. kuyu ka jankami)
purrami	cook, burn (e.g. watingki ka purrami kuyu)
payirni	ask

Skin names:



2. Examples. Check pronunciation with a Warlpiri speaker, repeat until fluent, learn thoroughly.

- |   |   |
|---|---|
| 1) "Nyiyampa nyuntuju yirdi?"                   | "What is your name?"                        |
| 2) "Nyiya nyiyampa nyuntuju?"                   | "What is your 'skin name'?"                 |
| 3) Watikirlangu nantuwu ka yanirni.             | The man's horse is coming.                  |
| 4) Ngajurlu pakarnu kurdukurlangu maliki.       | I hit the child's dog.                      |
| 5) Purlkakurlangu mukardi ka ngunami walyangka. | The old man's hat is (lying) on the ground. |
| 6) Karnta ka nyinami nalijakurlu.               | The lady sits with some tea.                |
| 7) Wati mukardikirli ka wangkami.               | The man with the hat is talking.            |
| 8) Wati mukardi wirikirli ka yanimpa.           | The man with the big hat is going past.     |
| 9) Purka kamurlukurlurlu kapu miyi mani.        | The old man with the camel will get food.   |
| 10) Jangala ka nyinami kuyuwangu.               | Jangala is (sitting) without meat.          |
| 11) Jangalarlu ka payirni kuyuku.               | Jangala is asking for meat.                 |
| 12) Jakamarrarlu ka marrirdimani Napaljarri.    | Jakamarra marries Napaljarri.               |
| 13) Kuyu ka jankami warlungka.                  | The meat is cooking on the fire.            |
| 14) Napurrularlu ka purrami nalija.             | Napurrula is 'cooking' tea.                 |
| 15) Japanangkajarrarlu ka pala mani pama.       | The two Japanangkas are getting flagons.    |
| 16) Jampijinparlu manu warlu.                   | Jampijinpa got firewood.                    |

Note: mani is like yani: past tense manu and yanu, command: manta, yanta.

- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 17) Nantuwu manta ngajuku!          | Get a horse for me!       |
| 18) Napangardirli payurnu nalijaku. | Napangardi asked for tea. |
| 19) Payika Jupurrula.               | Ask Jupurrula.            |

Note: Payirni is like pakarni, luwarni and pantirni.

SUMMARY of action words so far:

present & future	past	command
nyinami ngunami karrimi yulami wangkami any others ending in '-mi'	nyinaja ngunaja karrija yulaja wangkaja change to '-ja'	nyinaka) ngunaka) exceptions karriya yulaya wangkaya change to '-ya'
yani mani others ending '-ni'  pakarni luwarni pantirni others ending '-rni'	yanu manu change to '-nu'  pakarnu luwarnu panturnu change to '-rnu' +v.harmony as above	yanta manta change to '-nta'  pakaka luwaka pantika change to '-ka' (with few exceptions)

- |                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 20) Ngana ka yaliji nyinami?        | Who is sitting over there?    |
| 21) Nganangku ka luwarni marlu?     | Who is shooting the kangaroo? |
| 22) Ngana ka pakarni Jampijinparlu? | Who is Jampijinpa hitting?    |

3. Exercises. Write and say in Warlpiri:

- 1) "What is your name?,(Johnny)."
- 2) "What is your skin name,(Jangala)?"
- 3) The old man's dog lay on the ground.
- 4) I will hit Japanangka's camel with a stick.
- 5) The bad man's hat is here.
- 6) Two men are coming with spears.
- 7) The woman with the dog went back to camp.
- 8) Jakamarra is going past on a big horse.
- 9) I have no tea (I.e. I am sitting without tea).
- 10) The boy with no hat is sitting in the shade.
- 11) I will ask for (some) tea.
- 12) Jungarrayi marries Nangala.
- 13) The kangaroo meat has (is) cooked.
- 14) Napangardi will cook damper in the fire.
- 15) "Who got this meat?" "The two Jupurrulas".
- 16) "I will get a lot of (i.e. big) wine."
- 17) "No, get me some water."
- 18) Nungarrayi went to that house and asked the lady for some meat.
- 19) Shoot a kangaroo for me. I have no meat.
- 20) Who shot that dog?
- 21) Who did you ask for money (maniyi)?
- 22) Who is that with the hat on sitting in the windbreak?

Answers:

- 1) "Nyianpa nyuntuju yirdi?"
- 2) "Nyia nyianpa nyuntuju?"
- 3) Purllakurlangu maliki ngunaja walyangka.
- 4) Ngajulurlu kapurna pakarni Japanangka kurlangu kamurlu watiyarlu.
- 5) Wati majukurlangu mukarti ka ngunami nyampuju.
- 6) Watijarra kapala yanirni kurlardapatukurlu.
- 7) Karnta malikikirli pina yanu ngurrakurra.
- 8) Jakamarra ka yanimpa nantuwu wiringka.
- 9) Naliya-wangku karna nyinami.
- 10) Wirriya mukartiwangu ka nyinami yamangka.
- 11) Payirni kapurna nalijaku.
- 12) Jungarrayirli ka marrirdimani Nangala.
- 13) Kuyu wawirri jankaja.

- 14) Napangardirli kapu purrami tampa warlungka.
- 15) "Nganangku kuyu nyampu manu?" "Jupurrulajarrarlu".
- 16) "Pama wiri kapurna mani."
- 17) "Lawa, ngapa ngajuku manta."
- 18) Nungarrayi yanu yuwarli yalikirra. Payurnu karnta kuyuku.
- 19) Marlu ngajukuju luwaka. Ngaju karna nyinami kuyuwangu.
- 20) Nganangku luwarnu maliki yalumpu?
- 21) Ngananpa payurnu maniyikiji?
- 22) Ngana ka nyinami yuntangka mukartikirli?

End of lesson 7.

Tape Sheet Lesson 7.



2



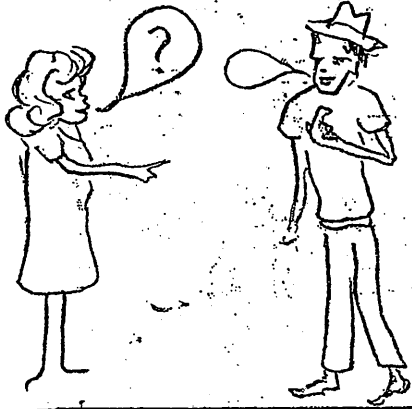
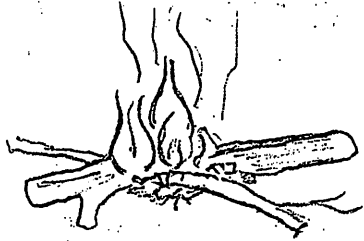
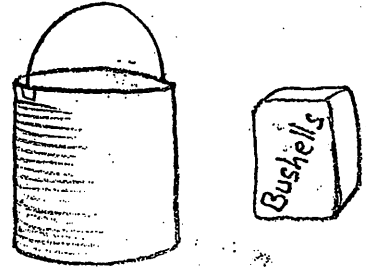
3



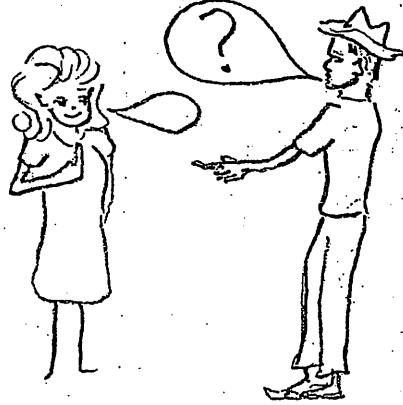
5



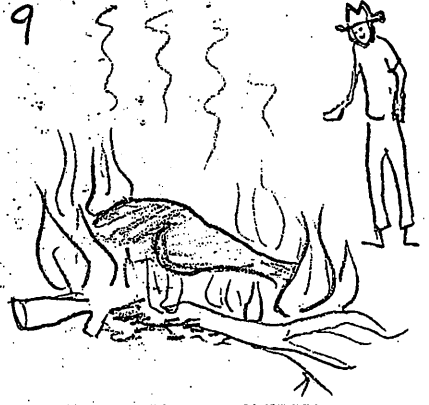
6



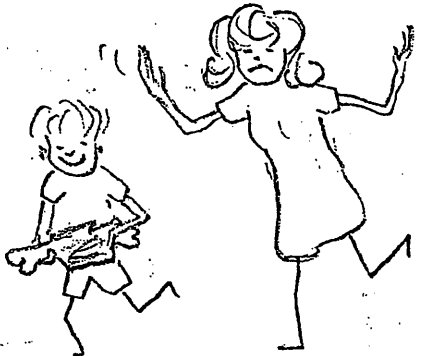
8



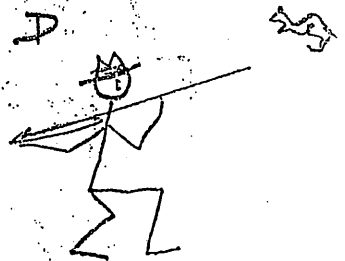
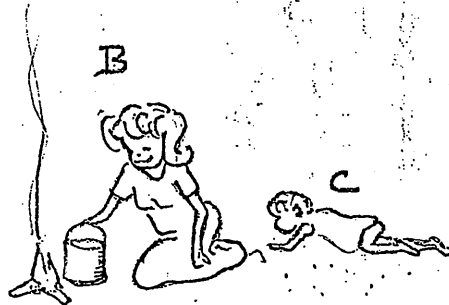
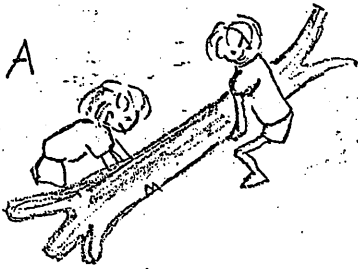
9

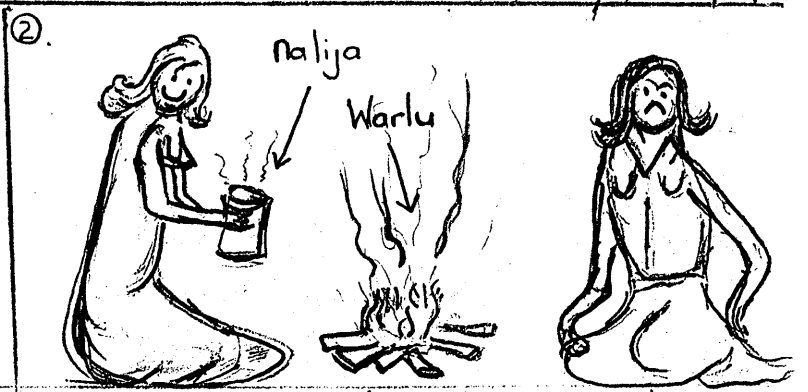
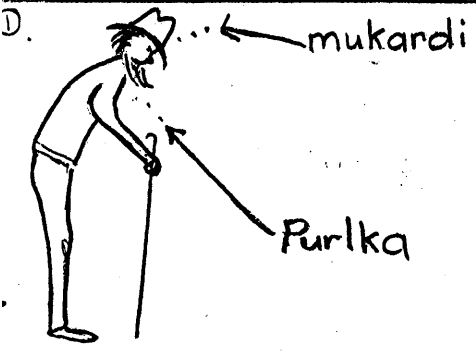


11



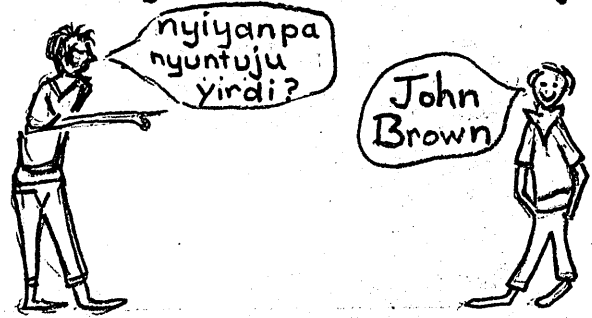
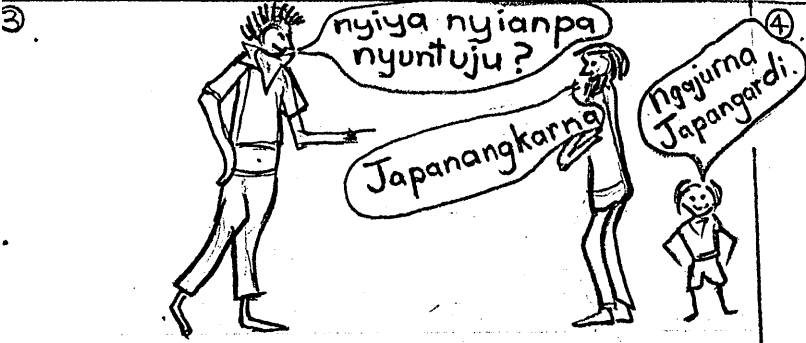
12



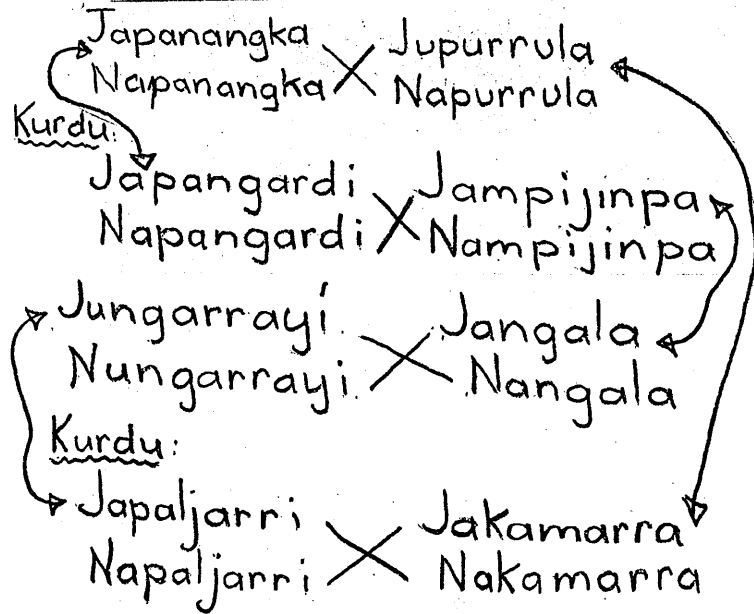


Purlka mukardikirli ↑

Karnta-nalijakurlu · Karnta-nalijawangu



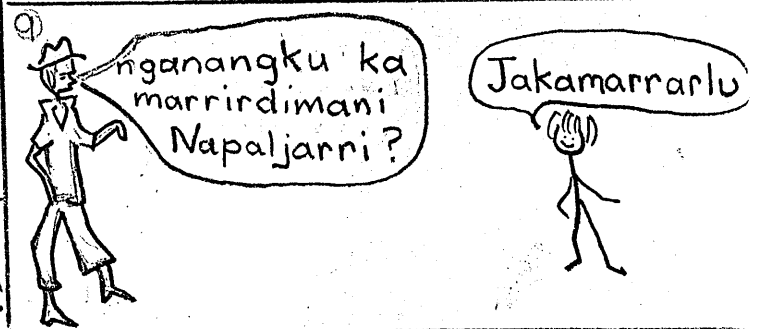
5. SKIN NAMES



6. mani - Pickup, get obtain, take

1. Wati Japanangkarlu ka mani Karnta Napurrula. (Marrindimani) (Modern Married)

2. ngana? Nyanangu?  
Nyiya? Nyiyarlu?



1.

ngana ka yanirni mukarti-kirli?  
Jakamarra.  
ngana ka pakarni Jungarrayirli?  
Jangala.  
nganangu ka pakarni Jangala?  
Jungarrayirli  
Jungarnayi  
Jakamarra  
Nyiyampa nyuntuju yirdi  
Mary

2.

nyiya ka jankami warlungka?  
nalija  
Nalija ka purrami Nungarrayirli  
warlu  
nyiyarlu Jampijinpa pakarnu?  
karlingki.  
nyiyampa pakarnu nyuntulurlu?  
Jampijinpa  
Jampijinparna pakarnu ngajulurlu  
Nyiyanya nyiyampa?  
Ngajurna Nangal

3.

karnta ka nyinami nalijakurlu  
wati ka nyinami kuyu kurlu manu ngaju karna nyinami kuyuwangu  
ngaju karna nyinami nalija:wangu  
wati ka nyinami kuyu kurlu manu ngaju karna nyinami kuyuwangu

4.

nyiyampa -- maniu nyuntuluju?  
maniyi karna mani.  
TELLER

WARLPIRI SUMMARY OF LESSON 8.

1. Learn these words thoroughly:

purlka	old man
miyi	food (not meat)
pama	delicacies, including alcoholic beverages.
nantuwu	horse
ngaju-nyangu	mine
nyuntu-nyangu	yours (one person)
ngaju parnta	my wife/husband
jaji, jaji pardu	father
kirda, kirdarna	father

Note: proper use of the terms depends on who is speaking to whom about whom.

ngati	mother (only used by women and children)
kukurnu	young brother
papardi	older brother
ngawurru	young sister
kapirdi	older sister

Note: seniority, not chronological age determines use of these. Often only a much older Warlpiri will dare to call a white man 'kukurnu'.

kurlangu, kirlangu	belonging to (e.g. 'warlu kurlangu' - belonging to fire)
palangu	belonging to (a senior relation) (e.g. ngaju-ku palangu ngamirni - my maternal uncle; ngajuku palangu - my father or mother)
purdangka	belonging to (same generation: brother or sister; e.g. nyuntuku purdangka - your brother/sister)
ngali/ngalijarra	you and me
ngajarra	he/she and I
nyumpala	you two
ngalipa	we all
nyanu	(reflexive) his/hers (when used with kinship terms; e.g. ngati-nyanu - his/her mother; kirda-nyanu - her father.



PRONOUNS and AUXILIARIES with present tense verb.

person	pronoun	auxiliary	verb
1st.sing.	ngaju	ka-rna	ya-ni
1st.dual,incl.	ngali	ka-rli	ya-ni
1st.dual,excl.	ngajarra	ka-rlijarra	ya-ni
1st.plur.incl.	ngalipa	ka-rlipa	ya-ni
2nd.sing.	nyuntu	ka-npa	ya-ni
2nd.dual	nyumpala	ka-npala	ya-ni
3rd.sing.	∅	ka-∅	ya-ni
3rd.dual	∅	ka-pala	ya-ni
3rd.plural	∅	ka-lu	ya-ni

2. Examples. Learn thoroughly, check pronunciation with a Warlpiri speaker, then repeat until fluent.

- 1) Ngana kurlangu nantuwu? Whose horse is it?
- 2) Purlka kurlangu nantuwu. It's the old man's horse.
- 3) Ngana kurlangu kurdu nyampuju Whose child is this little Jangala?  
Jangala wita?
- 4) Jampijinpa kurlangu yalumpuju. That's Jampijinpa's child.
- 5) Turaki Jakamarra kurlangurla ka The child is in Jakamarra's truck.  
nyinami kurdu.
- 6) Yani karna Japanangka kurlangu- I am going to Japanangka's place.  
kurra.
- 7) Kurdu Jungarrayi kirlangurlu Jungarrayi's child hit the woman.  
pakarnu karnta.
- 8) Nyarrpara karli ngaju-nyangu? Where is my boomerang?
- 9) Yalirla walyangka ka ngunami Yours is there on the ground.  
nyuntu-nyangu.
- 10) Yantarni ngaju-nyangu-kurra. Come to my place.
- 11) Lawa, nyinami karna yujuku No, I'm staying in my humpy.  
ngaju-nyangurla.
- 12) Kurdu nyuntu-nyangurlu luwarnu Your child shot a bird.  
jurlpu.
- 13) Ngaju parnta yanu pamaku. My husband went for grog.
- 14) Warna yukaja ngaju parnta The snake went into my wife's humpy.  
kurlangu-kurra yujuku-kurra.
- 15) Ngaju parntalu pakarnu watingki. The men hit my wife.
- 16) Ngaju parntarlu pakarnu wati. My wife hit the man.
- 17) Japaljarri jaji-nyanu Japaljarri is the father of Jungar-  
Jungarrayiki. rayi.
- 18) Nangala ngati-nyanu Japaljarriki. Nangala is the mother of Japaljarri.
- 19) Jungarrayi kirda-nyanu Jungarrayi is Napaljarri's father.  
Napaljarriki
- 20) Ngajuku purdangka kukurnu ka My little brother is coming.  
yanirni.
- 21) Pakarnu warna nyuntuku Your brother hit a snake.  
purdangkarlu.
- 22) Purlkaku purdangka ngawurru- The old man's young sister went into  
nyanu yukaja yuwarli-kirra. the house.

23) Nyuntuku purdangka papardi- nyanurlu ka marlu purrami.	Your big brother is cooking a kangaroo.
24) Japangardiki purdangka kurlangu- kurralu yanu karnta-patu.	Some women went to Japangardi's brother's/sister's place.
25) Ngali karli parnkami kuyuku.	You and I are running for meat.
26) Ngalijarra karli yulami kuyu- ngurlu.	You and I are crying about the meat.
27) Ngajarra karlijarra nyinami pirlingka.	He and I are sitting on the rock.
28) Nyumpala kanpala nyinami walyangka.	You two are sitting on the ground.
29) Yanirrarna nyuntu-wana?	Can I go with you?
30) Watiya-kurra karlipa yani warluku.	We went to the trees for fire-wood.

3. Exercises. Write and say in Warlpiri:

- 1) This is the old man's house.
- 2) Whose spear is that lying on the ground?
- 3) That's Jampijinpa's spear.
- 4) Where's my food?
- 5) Your food is in the house.
- 6) I am going to your place.
- 7) Where are the old men?
- 8) They are in my humpy.
- 9) My wife is getting the tea.
- 10) Is your father cooking a kangaroo?
- 11) My mother is hitting the horse.
- 12) Nangala's father is Jampijinpa.
- 13) Jangala's father is Jampijinpa.
- 14) My brother is going into the house.
- 15) Your little sister is cooking the food.
- 16) I am sitting on your brother's horse.
- 17) Come to my sister's place.
- 18) You and I are sitting by the tree.
- 19) Where are we (you and I) going?
- 20) Where are you two going?
- 21) He and I are staying in the house.
- 22) We are all going into the humpy.
- 23) You two are crying.
- 24) We (she and I) are laughing.

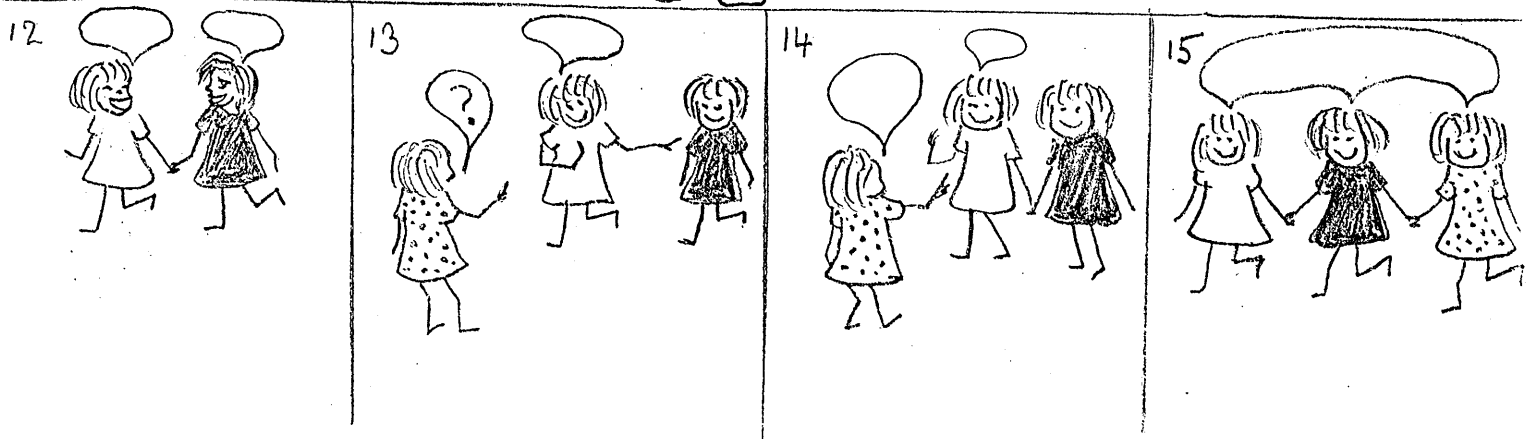
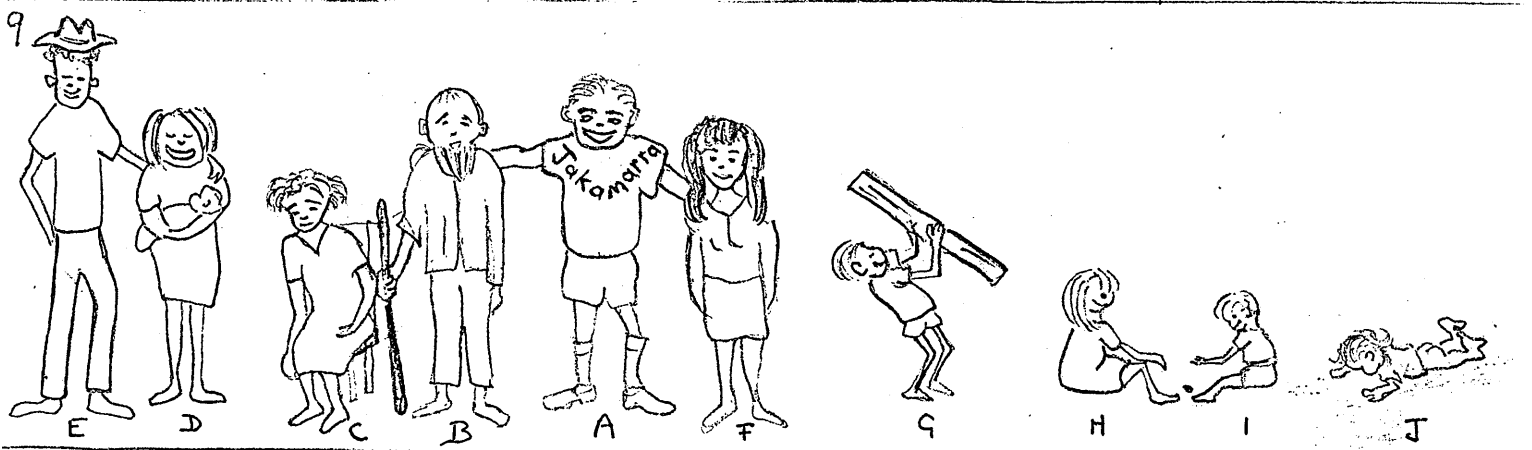
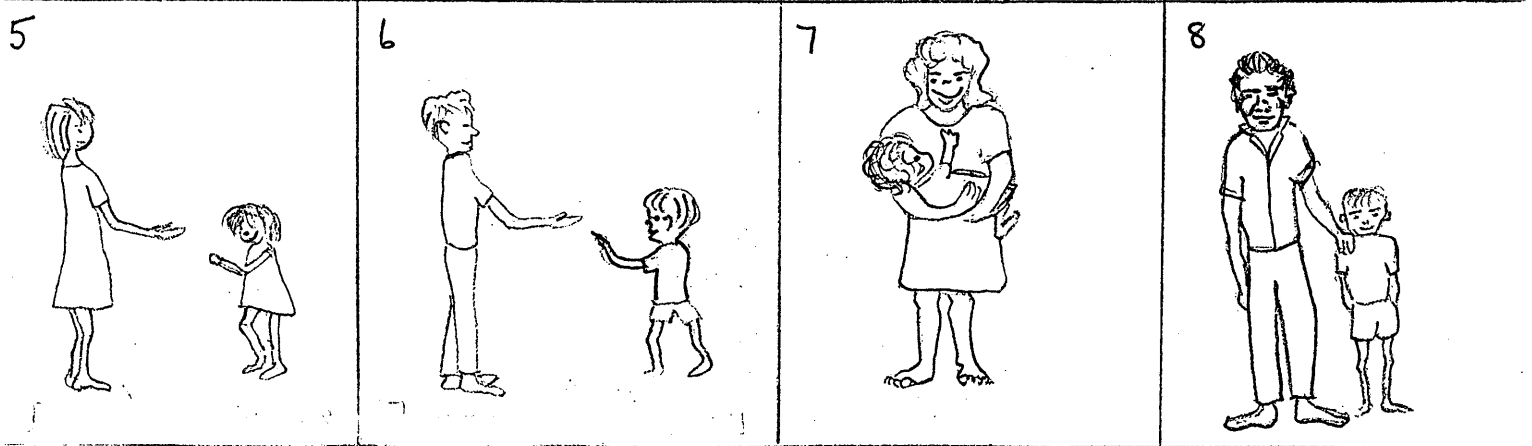
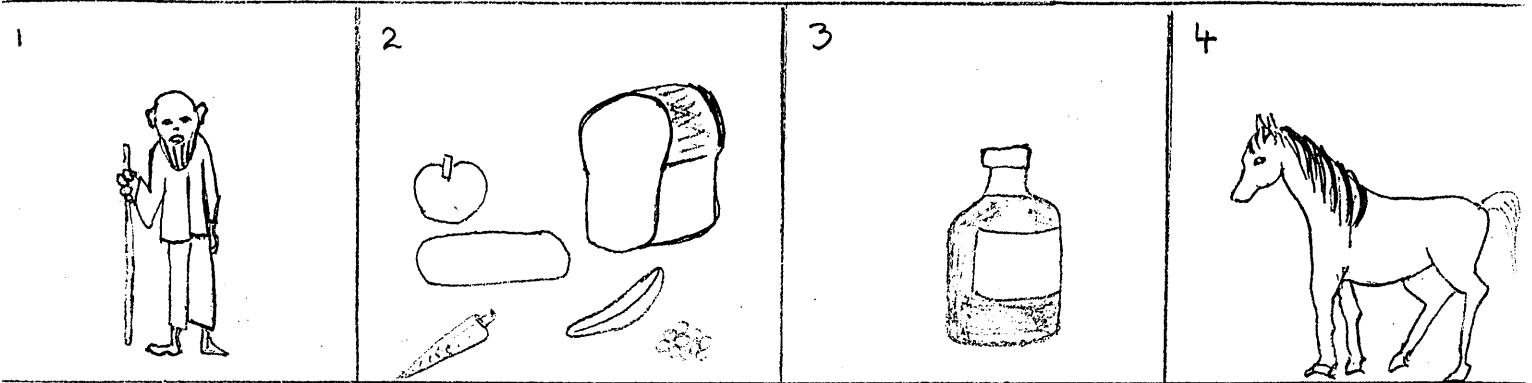
Answers:

- 1) Nyampuju purlka-kurlangu yuwarli.
- 2) Ngana-kurlangu kurlarda yali ka ngunami walyangka?

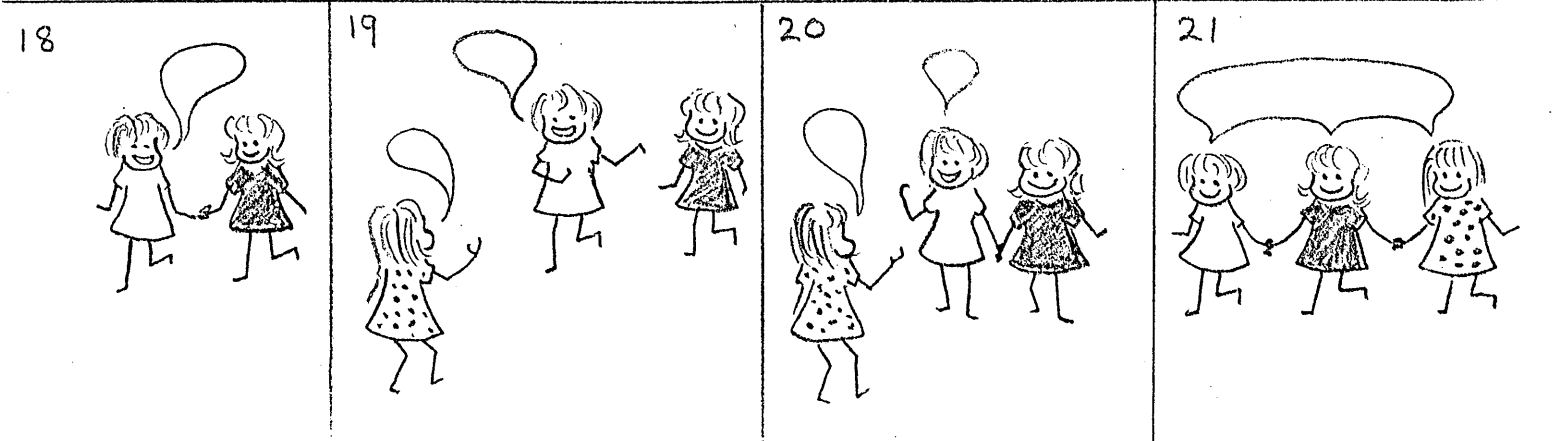
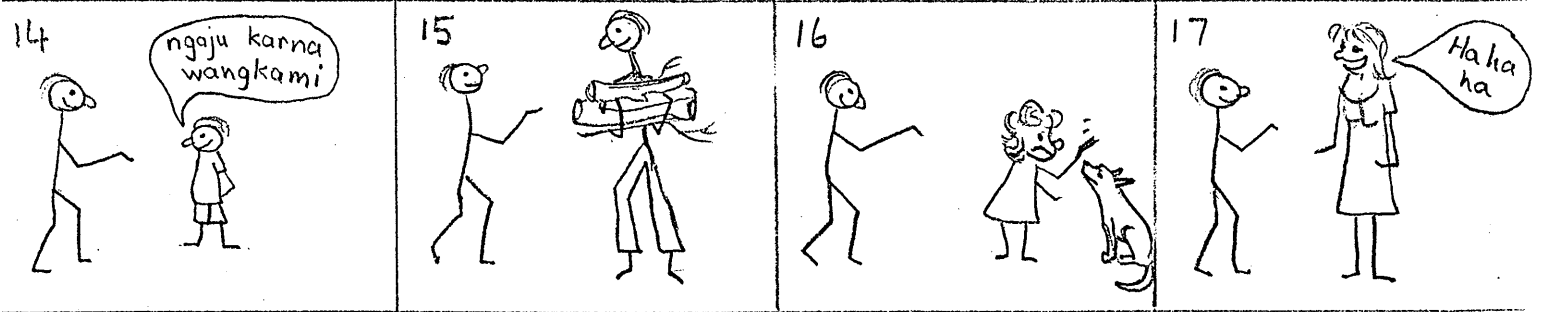
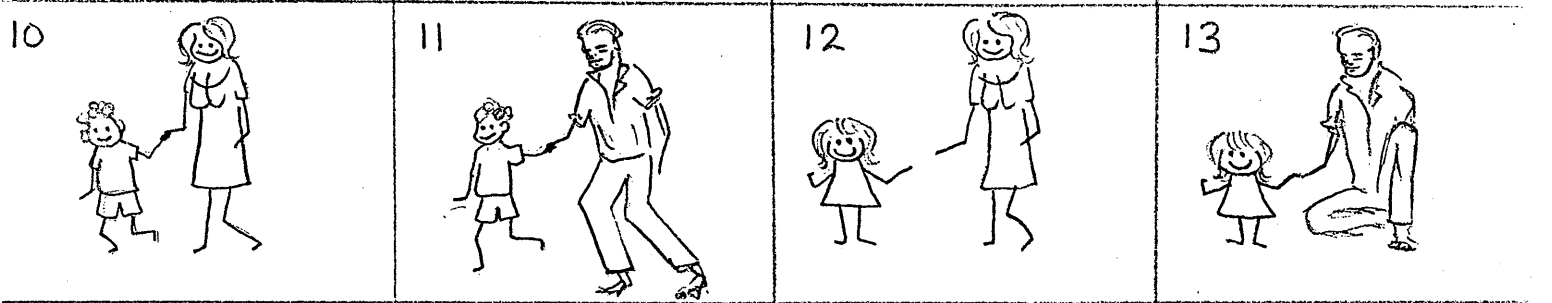
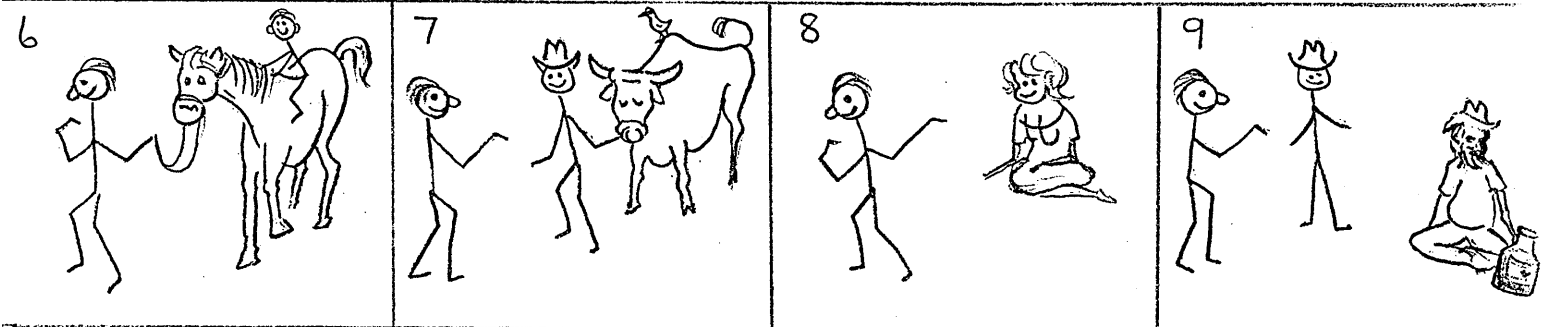
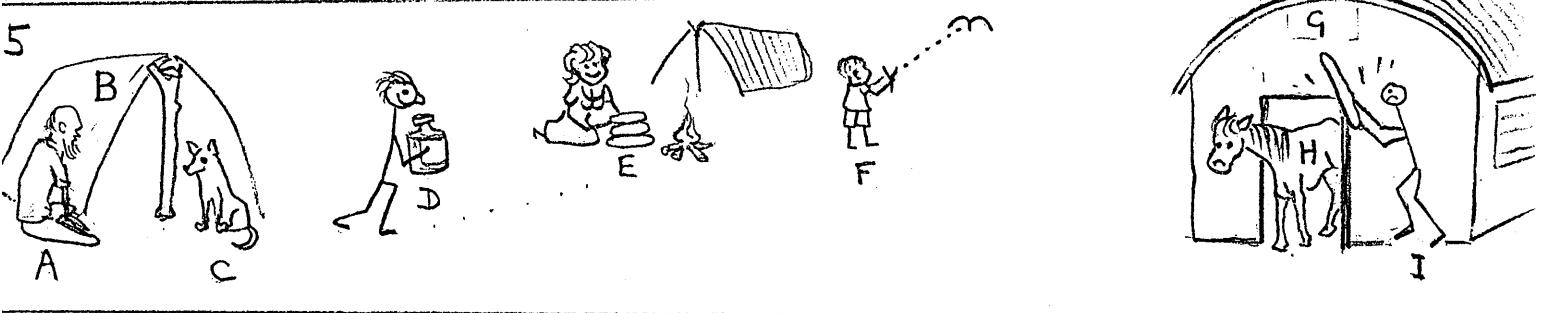
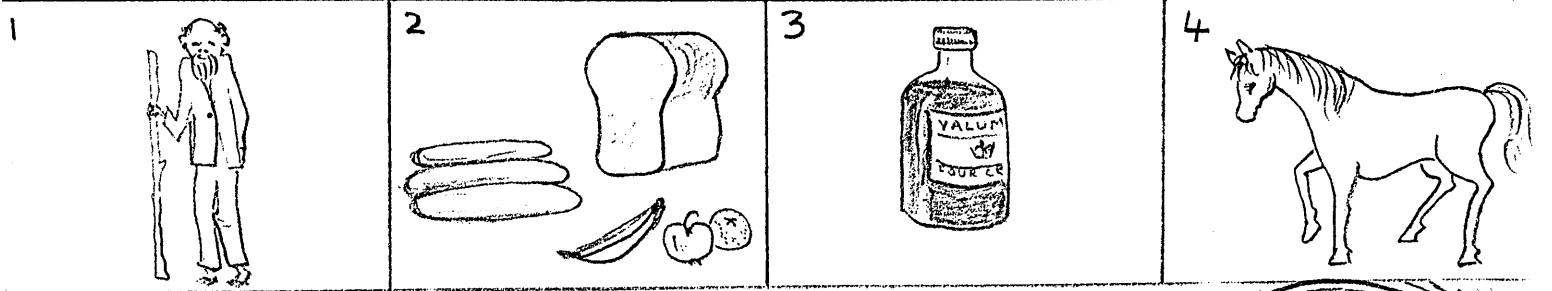
- 3) Yaliji Jampijinpa-kurlangu.
- 4) Nyarrpara ngaju-nyangu miyi?
- 5) Yuwarlirla ka nyina nyuntu-nyangu miyi.
- 6) Yani karna nyuntu-nyangu-kurra.
- 7) Nyarrpara purlka-patu?
- 8) Yujuku ngaju-nyangurla kalu nyina.
- 9) Ngaju-parntarlu ka mani nalija.
- 10) Marlunya ka purrami jaji-nyanurlu nyuntuku?
- 11) Ngatingki ka nantuwu pakarni. (Ngajuku palangu ngatingki ka nantuwu pakarni)
- 12) Nangalaku palangu kirda-nyanu - Jampijinpa.
- 13) Jangalaku palangu jaji-nyanu - Jampijinpa.
- 14) Ngajuku purdangka ka yukami yuwarli-kirra.
- 15) Nyuntuku purdangkarlu ngawurrurlu ka miyi purrami.
- 16) Nyinami karna nyuntuku purdangka-kurlangurla nantuwurla.
- 17) Yantarni ngajuku purdangka kurlangu-kurra!
- 18) Ngali karli nyinami watiyarla. (watiya-wana)
- 19) Nyarrpara-kurra karli yani?
- 20) Nyarrpara-kurra kanpala yani?
- 21) Ngajarra karlijarra nyinami yuwarlirla.
- 22) Ngalipa karlipa yukami yujuku-kurra.
- 23) Nyumpala kanpala yulami.
- 24) Ngajarra karlijarra ngarlarrimi.

End of lesson 8.

# Tape Sheet Lesson 8.



# WARLPURI TAPE PICTURE SHEET 8



# WARLPIRI PICTURE VOCAB SHEET 8/1

Jampijinpa



kirdana

Napangardi



ngati

Jangala



papardi

Nangala



kapirdi

Jangala

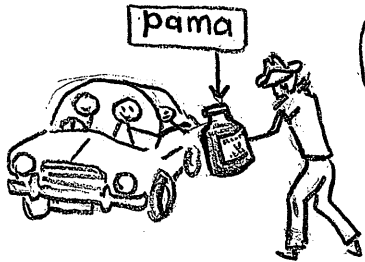


kukurnu

Nangala



ngawurru



Ngajuku palangurlu ka mani pama

Ngajuku purdangkarlu ka luwarni nantuwu



nantuwu



Purikangu ka pakarni kapirdi ngaju-ku purdangka



Ngatingki ka purrami miyi

jija kurlangu

Nganangu pakarnu ngajuku purdangka?

Jupurrularlu pakarnu watiyarlu.

Ngana kapala mani jija jarra lu?

Jampijinpa kurlangu kurdu

Ngaju nyangu kurdu pakarnu nyuntunyangurlu kurdungku

Ngaju nyangu miyi manu Jangalarlu

Kapurna pakarni Napaljarri



Nyinaya witampa kulu-wangu

Jangalarlu manu miyi Jupurrula kurlangu


Jupurrularlu pakarnu ngajuku purdangka

Nyuntu ku palangurlu pakarnu Jupurrula-ku palangu




1. purlka papardi purlkakupirdangka


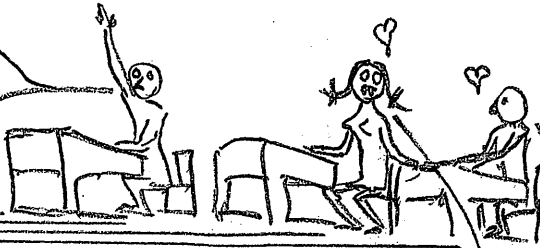
papardi purlkakupirdangkarlu  
ka luwarni warna karlingki



2. ! warna ka ngunami mukardi nyuntunyangurla !

3. nganangu ka marrirdimani Napaljarri?

Jakamarrarlu

yuwayi, Ngurrju!

manu ngana ka marrirdimani Japangardirli?


Nampijinpa.

manu nyiya nyiya Japaljarrikurlangu ngalapi?

Jungarrayi manu Nungarrayi

Jupurrula! Nyinaka! Njiya nyiya nyuntunyanguru Ngati?

Napaljarri.



2. ngali karli yani ngurra-kurra



13. Nyarrpara kanpala yani?  
Ngajarra karlijarra yani ngurra-kurra



14. Yanirrarna nyumpala-wana?  
yuwayi



15. Ngalipa karlipa yani ngurra kurra







